

**Y Coleg Gwyn**

**Rhif Elusen : 525779**

**Adroddiad a Datganiad Ariannol am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2025**

**J Llywelyn Hughes ai Gwmni  
Cyfrifwyr Siartredig  
Ty'r Bont  
LLANRWST  
LL26 0EY  
01492 640 391**

## **Y Coleg Gwyn**

**Cynnwys y Datganiad Ariannol am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2025**

<b>Cynnwys</b>	<b>Tudalen</b>
Gwybodaeth cyfreithiol a gweinyddol	1
Adroddiad yr ymddiriedolwyr	2
Cyfrif derbyniadau a thaliadau	3 a 4
Datganiad o asedau a dyledion	5
Adroddiad arholwr annibynnol i'r ymddiriedolwyr	6

**Y Coleg Gwyn**  
**Gwybodaeth Gyfreithiol a Gweinyddol**

Mae Y Coleg Gwyn yn elusen gofrestredig ers 29 Medi 1964 (rhif 525779) ac wedi ei lywio gan ei gyfansoddiad sef "Trust deed".

**Cyfeiriad cyswllt**

Penparc  
12 New Park Road  
Caergybi  
Gwynedd  
LL65 1PH

**Ymddiriedolwyr gwarcheidwad**

Welsh Baptist Union Corporation Limited

**Ymddiriedolwyr**

Ymddiriedolwyr y coleg yn ystod y flwyddyn oedd:

- Y Parchedig Tecwyn Ifan (Cadeirydd)
- Mrs Margaret Ann Owen

Mae'r ymddiriedolwyr yn cael eu penodi neu eu ail benodi yn flynyddol yn y cyfarfod blynyddol.

**Arolygwyr Annibynnol**

J Llywelyn Hughes a'i Gwmni  
Cyfrifwyr Siartredig  
Ty'r Bont  
Llanrwst  
LL26 0EY

**Y Coleg Gwyn**  
**Adroddiad yr Ymddiriedolwyr am y flwyddyn yn diwedd 31 Mawrth 2025**

**Amcanion a gweithgareddau**

Amcan y Coleg yw dyrchafu'r grefydd Gristnogol yn benodol, ond ddim yn llwyr, yn unol â'r athrawiaethau o Enwad y Bedyddwyr. Mae'r Coleg yn cynnig hyfforddiant i fyfyrwyr ac yn darparu cymorth ariannol tuag at yr hyfforddiant (yn ôl barn yr ymddiriedolwyr).

**Cyflawniadau**

Yn ystod y flwyddyn roedd yna ddwy fyfyrwraig Leyg (o'r Adran Gymraeg o Undeb Bedyddwyr Cymru). Roedd staff y coleg hefyd wedi bod yn cynorthwyo hyfforddiant nifer o fyfyrwyr cyd-enwadol a hyfforddiant allanol.

**Hyfforddiant a defnydd o'r Adeiladau**

Mae'r nifer fechan o staff y coleg (sy'n rhan-amser) wedi parhau yn ystod y flwyddyn. Erbyn dechrau'r flwyddyn ariannol bu i'r Adran Hyfforddi o Eglwys Bresbyteriaid Cymru ddechrau gwagio ei asedau a'i offer swyddfa. Mae staff y coleg wedi parhau gweithio ar lein, ac mae llawer o'r hyfforddiant lleygwyr yn digwydd trwy ZOOM. Mae hyn yn effeithiol iawn, yn enwedig am fod y myfyrwyr yn byw yn y de. Mae'r Cyfarwyddwr Hyfforddiant wedi parhau i gyfarfod a'r myfyrwyr wyneb i wyneb, ac yn darparu tiwtorial, yn ei hardaloedd cartref i gyd-ddyddio a chyfarfodydd pwyllgorau a chyfarfodydd Undeb Bedyddwyr Cymru. Rydym yn parhau i ddatblygu ein cysylltiad gyda'n cyfeillion yng Ngholeg Bedyddwyr Caerdydd.

Yn dilyn adolygiad yn ystod 2023-2024 bu i Bwyllgor Gwaith a Rheoli'r Coleg werthuso sefyllfa a dyfodol y coleg. Penderfynwyd ffurfiol pwyllgor arbennig i edrych ar sut gall y Bedyddwyr Cymraeg ddarparu hyfforddiant i'r dyfodol. Yn ystod 2024-2025 rydym wedi gwneud hyn mewn cydweithrediad ag Undeb Bedyddwyr Cymru, Corfforaeth yr Undeb, a Choleg Bedyddwyr Caerdydd. Gan sylweddoli bod nifer yr ymgeiswyr i'r weinidogaeth yn lleihau, a bod y rhan fwyaf o'r rhai sy'n dod ymlaen yn byw yn y de; teimlwyd y byddai'n rhesymol i ganoli'r hyfforddiant yn ein chwaer goleg yn y dyfodol - Coleg Bedyddwyr Caerdydd. Felly rydym wedi dechrau'r broses i gau'r coleg ym Mangor erbyn tua diwedd Mawrth 2026.

**Ymddiriedolwyr ac Aelodau'r Pwyllgor Gwaith a Rheoli**

Yn dilyn marwolaeth Y Parchedig John Rice Rowlands BA, BD yn 2023, nid ydym wedi penodi Ymddiriedolwr newydd yn y cyfamsr. Rydym yn ddiolchgar bod Miss Eleri Lloyd Jones (Cymanfa Bedyddwyr Arfon), a'r Parchedig Deb Stammers (Cymanfa Bedyddwyr Môn) wedi ymuno a'r Pwyllgor Gwaith a Rheoli.

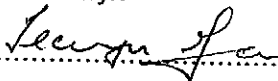
**Rhoddion, ac Adolygiad Cyllid,**

Yn ystod y flwyddyn, bu i'r Coleg dderbyn rhoddion oddi wrth eglwysi, Cymanfaoedd ac unigolion i gynorthwyo ein gwaith. Mae'r cyfanswm flynyddol wedi lleihau yn sylweddoli dros y blynyddoedd diwethaf, ac yn anffodus yn adlewyrchu sefyllfa a niferoedd yr eglwysi sy'n parhau ar draws Cymru. Ers cyfnod y *Coronavirus* nid ydym wedi gosod yr hostel i fyfyrwyr y brifysgol, oherwydd goblygiadau lechyd a Diogelwch a Hylendid, Mae hyn wedi creu colled sylweddol o incwm.

Oherwydd y penderfyniad i ddechrau'r broses o gau'r Coleg Gwyn ym Mangor, a'r lleihad sylweddoli yn yr incwm blynyddol bu i'r Pwyllgor Gwaith a Rheoli a'r Ymddiriedolwyr ganiatâi symud £40,000 o'r buddsoddiadau i'r Gronfa Gyfredol i sicrhau taliadau cynnal a chadw, gwres a golau, staffio, gwagio'r adeiladau, symud ein llyfrgell, a threfnu atgyweirio rhannau o'r Hostel.

Mae'r arian yn y banc o £ 57,006 yn cynnwys cronfa at ddefnydd hyfforddiant myfyrwyr. Mae gan y Coleg hefyd fuddsoddiadau yn y farchnad stoc yng ngofal cwmni Canaccord Genuity Wealth Management. Yn ystod y flwyddyn gwelwyd arwyddion bod pethau'n gwella yn y farchnad, a bod llogau'n codi unwaith eto. Gwerth y buddsoddiad yma ar 31 Mawrth 2025 oedd £54,780

Ar ran yr Ymddiriedolwyr:

.....  


15. 1. 2026

.....  
Dyddiad

**Y Coleg Gwyn**  
**Cyfrif Derbyniadau a Thaliadau am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2025**

**Cronfa  
Gyffredinol**

**Cronfeydd  
Eraill**

	2025	2024	2025	2024
	£	£	£	£
<b>Derbyniadau Incwm</b>				
<b>Ffynonellau Gwirfoddol</b>				
Casgliadau a rhoddion	3,143	2,094	-	-
Rhodd Ymddiriedolwyr Bethlehem	-	-	-	-
	<u>3,143</u>	<u>2,094</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Derbyniadau drwy Gytundeb</b>				
Cyfraniad at swyddfa weinyddol	-	-	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Incwm o Fuddsoddiadau</b>				
Cronfa Brynhyfryd	1,892	2,113	-	-
Incwm o osod y coleg	-	-	-	-
Incwm o osod Glynafon	-	-	-	-
Llog banc	743	913	387	476
Gwerthiant Buddsoddiadau	40,000	-	-	-
	<u>42,635</u>	<u>3,026</u>	<u>387</u>	<u>476</u>
<b>Cyfanswm Derbyniadau Incwm</b>	<u>45,778</u>	<u>5,120</u>	<u>387</u>	<u>476</u>
<b>Cyfanswm Derbyniadau</b>	<u>45,778</u>	<u>5,120</u>	<u>387</u>	<u>476</u>

**Y Coleg Gwyn**  
**Cyfrif Derbyniadau a Thaliadau am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2025 (Parhad)**

	<b>Cronfa Gyffredinol</b>		<b>Cronfeydd Eraill</b>	
	<b>2025</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
	<b>£</b>	<b>£</b>	<b>£</b>	<b>£</b>
<b>Gwariant Elusennol Uniongyrchol</b>				
<b>Costau'r Adeilad</b>				
Trethi,yswiriant,gwres,golau,trethi dwr	13,239	12,972	-	-
Trwsio a garddio	1,207	1,252	-	-
Cost staff	1,224	1,248	-	-
Nwyddau cegin a glanhau ayyb	73	350	-	-
Trwydded teledu Glynafon	162	159	-	-
	<u>15,905</u>	<u>15,981</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Costau Academaidd</b>				
Cost staff academaidd	5,086	4,882	-	-
Costau hyfforddiant	5,719	438	-	-
	<u>10,805</u>	<u>5,320</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Costau gweinyddol</b>				
Cost staff gweinyddol a hyfforddi	16,239	15,585	-	-
Costau gweinyddol ac argraffu ayyb	853	773	-	-
Ffôn	1,726	1,703	-	-
Ffi'r cyfrifwyr	1,202	1,166	-	-
Costau'r we	252	252	-	-
Costau yn ymwneud a cau y coleg	1,183	-	-	-
	<u>21,455</u>	<u>19,479</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Cyfanswm Gwariant Elusennol</b>	<u>48,165</u>	<u>40,780</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Cyfanswm Taliadau</b>	<u>48,165</u>	<u>40,780</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Taliadau yn fwy na derbyniadau am y flwyddyn	(2,387)	(35,660)	387	476
Arian ar 31 Mawrth 2024	<u>26,202</u>	<u>61,862</u>	<u>32,804</u>	<u>32,328</u>
Arian ar 31 Mawrth 2025	<u>23,815</u>	<u>26,202</u>	<u>33,191</u>	<u>32,804</u>

**Y Coleg Gwyn**  
**Datganiad o Asedau a Dyledion ar 31 Mawrth 2025**

	<b>Cronfa Gyffredinol</b>		<b>Cronfeydd Eraill</b>	
	<b>2025</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>
	<b>£</b>	<b>£</b>	<b>£</b>	<b>£</b>
<b>Asedau Ariannol</b>				
Mewn llaw ac yn y banc	23,815	26,202	33,191	32,804
	<u>23,815</u>	<u>26,202</u>	<u>33,191</u>	<u>32,804</u>
<b>Dyledwyr</b>				
Dyledwyr a rhagdaliadau	3,951	4,875	-	-
	<u>3,951</u>	<u>4,875</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Credydwy'r</b>				
Credydwy'r a chroniadau	1,129	1,129	-	-
	<u>1,129</u>	<u>1,129</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>Buddsoddiadau</b>				
Cyfranddaliadau ac ati:				
Prisiad portfolio	54,780	92,974	-	-
<b>Asedau at ddefnydd yr Elusen</b>				
Tir ac adeilad y coleg, a'r tŷ	650,000	650,000	-	-
Llungopiwr a chyfrifiadau	-	2,290	-	-
Offer cegin	-	415	-	-

**Nodiadau**

- 1) Paratowyd y cyfrifon yma ar sail derbyniadau a thaliadau yn ystod y flwyddyn ac maent yn cydymffurfio â gofynion statudol.
- 2) Derbyniwyd cyngor proffesiynol a buddsoddwyd yr arian a gafwyd o werthu Brynhyfryd ar gost o £121,385, gan ddisgwyl bod buddsoddi'n well dros y tymor hir na chadw'r arian yn y banc. Y bwriad yw y bydd y cynghorwyr Cannacord Genuity Wealth Management yn parhau i gynghori'r pwyllgor rheoli.

3) Costau Staff

	<b>2025</b>	<b>2024</b>
	<b>£</b>	<b>£</b>
Gros	22,076	21,261
Pensiwn	<u>473</u>	<u>454</u>
	<u>22,549</u>	<u>21,715</u>

## Y Coleg Gwyn

### Adroddiad yr arholwr annibynnol i'r ymddiriedolwyr

Rhoddaf adroddiad ar gyfrifon yr Ymddiriedolaeth am y flwyddyn yn diwedd 31 Mawrth 2025 sydd wedi eu gosod allan ar dudalennau 3 i 5.

#### Cyfrifoldebau priodol yr arholwr a'r ymddiriedolwyr

Mae ymddiriedolwyr yn gyfrifol am baratoi'r cyfrifon. Mae ymddiriedolwyr yr elusen yn ystyried nad oes angen archwiliad am y flwyddyn o dan Adran 144 o'r Ddeddf Elusennau 2011 (Y Ddeddf 2011) ond fod angen arholiad annibynnol.

Fy nghyfrifoldeb i yw:

- arholi'r cyfrifon o dan Adran 145 o Ddeddf 2011;
- dilyn y canllawiau a nodir yn y Cyfarwyddiadau Cyffredinol a roddir gan y Comisiynwyr Elusennau o dan Adran 145 (5) (b) o Ddeddf 2011; a
- i ddatgan os oes unrhyw faterion penodol wedi dod i'm sylw.

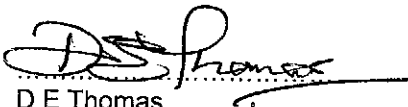
#### Sail adroddiad yr arolygwr annibynnol

Cynhaliwyd fy arholiad yn unol a'r Cyfarwyddiadau Cyffredinol a roddir gan y Comisiynwyr Elusennau. Mae arholiad yn cynnwys adolygu'r cofnodion cyfrifo a gedwir gan yr elusen a chymharu'r cyfrifon gyda'r cofnodion hynny. Mae hefyd yn cynnwys ystyriaeth o unrhyw eitemau anarferol neu ddatgeliadau yn y cyfrifon. a chwennych esboniadau gennych chwi fel ymddiriedolwyr ar y materion hynny. Nid yw'r gweithdrefnau a gynhaliwyd yn darparu'r dystiolaeth y byddai ei angen o dan archwiliad, ac felly, nid wyf yn datgan barn os yw'r cyfrifon yn rhoddi 'gwir a theg', ac mae'r adroddiad wedi ei gyfyngu i'r materion a nodwyd yn y datganiad isod.

#### Datganiad yr arolygwr annibynnol

Mewn cysylltiad â fy arholiad, nid oes unrhyw fater wedi dod i'm sylw:

- 1) sy'n rhoi rheswm rhesymol i mi gredu, yn faterol fod gofynion:
  - i gadw cofnodion cyfrifol yn unol ag Adran 130 o'r Ddeddf Elusennau 2011; ac
  - i baratoi cyfrifon sy'n cydymffurfio a gofynion cyfrifyddol Deddf 2011 heb eu cwrdd; neu.
- 2) bod unrhyw fater angen ei ddwyn i sylw er mwyn rhoi dealltwriaeth lawn o'r cyfrifon.



D E Thomas  
Cyfrifydd Siartredig  
J Llywelyn Hughes ai Gwmni  
Ty'r Bont  
LLANRWST  
LL26 0EY

15. 01. 2025  
Dyddiad